

KENWOOD

Micro sistema de CD

M-420DAB

INSTRUÇÕES

JVCKENWOOD Corporation

PORTUGUESE

Antes do uso

Conteúdo

Antes de ligar a fonte de alimentação	3
As instruções de segurança	3
Antes da operação inicial, Conectando	6
Manuseio de CD	6
Informações úteis sobre dispositivos USB	7
Nomes e funções dos componentes Funções	7
básicas	8
.....	9
Ligando o sistema	9
Desligar em espera	9
Controle de volume	9
Ajustar o som	9
Usando CD e USB	9
Preparação	9
Reprodução de CD ou arquivos de áudio (USB, CD)	10
Selecionar uma pasta (apenas arquivos de áudio)	10
Programação de faixas e arquivos	11
- Procedimento com CD de áudio	11
- Procedimento com arquivos de áudio	11
Função de reprodução aleatória e repetição	12
- Procedimento com CD de áudio	12
- Procedimento com arquivos de áudio	12
Uso do rádio DAB +	12
Configuração do transmissor DAB +	12
Marcar um transmissor DAB +	13
Salvar estações na memória de estações	13
Informação ampliada do DAB+	14
Funções do menu DAB +	14
Uso do rádio FM	15
Configuração do transmissor FM	15
Salvar estações na memória de estações	15
Funções do menu FM	15
Utilizando BLUETOOTH	16
Emparelhamento de dispositivos BLUETOOTH	16
Reprodução via BLUETOOTH	16
Usando Line-in	16
Reprodução de um reproduutor externo	16
Solução de problemas	17
Informações gerais	17
Manutenção e cuidado	17
Disposição	18
Garantia de dados técnicos	19
.....	20

Antes de ligar a fonte de alimentação

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Atenção: leia cuidadosamente esta folha para garantir o funcionamento seguro do dispositivo.

Leia as notas com atenção!

- Siga todas as instruções de segurança e operação ao colocar este produto em funcionamento. **Guarde estas instruções em local seguro!** - Guarde as instruções de segurança e operação para consultas futuras. **Cumpra todas as advertências!** - Cumpra rigorosamente todas as advertências fornecidas no produto e citadas no manual de operação.

1. Limpe apenas com um pano seco!

- Retire o plugue da rede elétrica deste dispositivo da tomada antes de limpar o produto. Nunca utilize uma solução de limpeza líquida ou spray de limpeza. Utilize apenas um pano úmido para limpar.

2. Acessórios

- Utilize apenas os acessórios especificados pelo fabricante.

3. Não use este dispositivo perto da água

- O dispositivo nunca deve ser exposto a gotas ou respingos de água, como, por exemplo, próximo a uma banheira, pia do banheiro, pia da cozinha, máquina de lavar em um porão úmido ou próximo a uma piscina, etc. Nunca coloque recipientes cheios de líquido, como, por exemplo, um vaso de flores, sobre o dispositivo.

4. Ventilação

- As ranhuras e aberturas do gabinete servem para ventilar o dispositivo, garantindo seu funcionamento confiável e protegendo-o contra superaquecimento e possível combustão espontânea. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale o dispositivo de acordo com as instruções do fabricante. Nunca bloqueie as aberturas de ventilação colocando o dispositivo sobre uma cama, sofá, tapete ou outra superfície macia semelhante. Este dispositivo não deve ser instalado em uma estante ou armário embutido, a menos que seja garantida ventilação suficiente conforme descrito nas instruções de instalação do fabricante.

5. Fonte de energia

- Este dispositivo só pode ser conectado à rede elétrica especificada no próprio aparelho. Se não tiver certeza sobre o tipo de fonte de alimentação em sua residência, entre em contato com seu fornecedor especializado ou com a empresa local de fornecimento de energia.

6. Cabo de alimentação

- Certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja em uma posição onde alguém possa tropeçar nele, nem que fique dobrado nas proximidades de uma tomada, incluindo tomadas de extensões ou múltiplas tomadas. Além disso, não deve ser esmagado de nenhuma forma ao sair do dispositivo.

7. Tempestades elétricas

- Desconecte da rede elétrica em caso de tempestades elétricas ou se não for utilizado por um período prolongado.

8. Sobrecarga

- Nunca sobrecarregue as tomadas, cabos de extensão ou régua de tomadas pois, do contrário, há risco de incêndio ou choque elétrico.

9. Entrada de material estranho ou líquido

- Tenha cuidado para que nunca entrem materiais estranhos ou líquidos no dispositivo através das aberturas de ventilação, pois, do contrário, poderão entrar em contato com componentes de alta voltagem ou causar curtos-circuitos, resultando em possível choque elétrico. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre este dispositivo.

10. Serviço

- Nunca tente reparar este dispositivo por conta própria, pois, ao abrir ou remover as tampas, partes ativas podem ficar expostas e tocá-las pode representar risco. Consulte todas as reparações com pessoal de assistência técnica qualificado.

11. Danos que requerem reparo

- Os trabalhos de manutenção e reparo devem ser realizados exclusivamente por um departamento de assistência técnica qualificado.

É necessário serviço/reparo se o dispositivo estiver danificado (por exemplo, o cabo de alimentação ou o plugue), se entrou líquido no dispositivo, se elementos penetraram no dispositivo, se o dispositivo foi exposto à chuva ou umidade, se não funcionar corretamente ou se caiu.

12. Peças de reposição

- Se forem necessárias peças de reposição, certifique-se de que o técnico de assistência técnica esteja utilizando as

peças de reposição estipuladas pelo fabricante ou que possuam as mesmas propriedades como as peças originais. Peças de reposição não aprovadas podem causar incêndios, choques elétricos ou outros acidentes.

13. Controle de segurança

- Solicite ao técnico de assistência técnica que realize uma verificação de segurança neste dispositivo após a conclusão do serviço ou reparo, para determinar se o aparelho está funcionando corretamente.

14. Montagem em parede ou teto: este dispositivo só pode ser montado em parede ou teto segundo as recomendações do fabricante.

15. Calor

- Não instale este dispositivo próximo a superfícies quentes, como radiadores, aquecedores de ventilador, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que possam aquecer. Nunca coloque artigos com chamas abertas, como velas ou lanternas, sobre ou próximo ao aparelho. As baterias instaladas não devem ser expostas a altas temperaturas, como à luz do sol ou similares.

16. Linhas elétricas

- Não se deve instalar uma antena externa próxima a linhas elétricas ou em locais onde tais linhas elétricas possam cair. Ao instalar antenas externas, deve-se ter muito cuidado para não tocar acidentalmente nas linhas elétricas, pois isso pode ser fatal.

Para minimizar o risco de choque elétrico, incêndio, etc.

- Não remova parafusos, tampas ou componentes do gabinete.

- Em nenhuma posição o interruptor de alimentação desconecta completamente a fonte de alimentação. - Para desconectar completamente o aparelho da fonte de alimentação, desligue o plugue da tomada de energia.

- Como o plugue de rede é utilizado como dispositivo de desconexão, ele deve permanecer no cabo de alimentação e ser mantido facilmente acessível.

Declaração de conformidade da UE

A JVCKENWOOD Corporation declara, por meio deste, que o equipamento de rádio do tipo M-420DAB está em conformidade com as diretivas 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

<http://www.kenwood.com/cs/eudoc/>

Fabricante: JVCKENWOOD Corporation 3-12. Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÃO

Agente (UE): JVCKENWOOD EUROPE BV Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, PAÍSES BAIXOS

IMPORTANTE PARA PRODUTOS LASER

1. PRODUTOS LASER DE CLASSE 1
2. PRECAUÇÃO: Não abra a carcaça. Este aparelho não contém nenhuma peça que possa ser manuseada pelo usuário; permita apenas que pessoal especializado e qualificado realize a manutenção.

Função automática de economia de energia.

O sistema estéreo está equipado com uma função automática de economia de energia. Isso muda para o modo de espera após 15 minutos nas seguintes condições:

1. Não há nenhum CD inserido ou o reprodutor de CD não foi iniciado
2. A porta USB não está ocupada ou a função de reprodução não foi iniciada
3. PARAR ou PAUSAR no modo CD ou USB
4. No modo LINE-IN sem reprodução de música
5. STOP ou PAUSE no modo LINE-IN
6. No modo BLUETOOTH sem conexão de dispositivo
7. Com conexão BLUETOOTH sem reprodução de áudio

Antes da operação inicial

Desempacotando

Desembale cuidadosamente o dispositivo e certifique-se de que todos os acessórios estejam presentes:

Manual de instruções Controle remoto Antena FM / DAB R03 / AAA Pilha de 1,5 volts

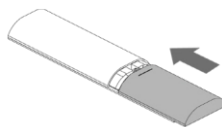
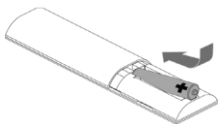
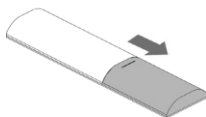


Notas sobre a leitura do manual

A maioria das funções pode ser controlada pelo controle remoto.

Preparação do controle remoto

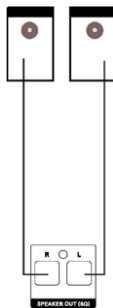
- Insira a bateria no controle remoto, certificando-se de que esteja na polaridade correta (+ e -).



- A bateria fornecida destina-se à verificação funcional e pode ter uma vida útil curta.
- Se o alcance operacional do controle remoto diminuir, substitua a bateria antiga por uma nova.
- Se o sensor do controle remoto for exposto à luz solar direta ou à luz de alta frequência de lâmpadas fluorescentes, isso pode causar mau funcionamento. Nessas situações, deve-se posicionar o sistema em outro local para evitar tais falhas.

Conectando

- Desembale cuidadosamente o aparelho e certifique-se de que todos os acessórios estejam presentes.
- Conecte o alto-falante esquerdo e direito à respectiva Porta (Saída de alto-falante) na lateral do aparelho.
- Conecte o plugue de rede firmemente a uma tomada de CA. Como o plugue de rede é utilizado como desconexão do aparelho, a tomada de CA deve ser mantida facilmente acessível.



Porta de antena DAB+ / FM

1. Conecte o cabo à tomada [AERIAL].
2. Encontre um local onde se obtenha a melhor recepção.
3. Fixe a antena em sua posição.

- A antena fornecida com o sistema é uma antena dipolo simples. Recomenda-se o uso de uma antena externa (disponível no mercado) para obter uma recepção de sinal estável.

Para conectar uma antena externa, primeiro remova a antena interna.

- Não é possível garantir a recepção de FM / DAB+ ao receber transmissões de rádio pela rede de cabo.

Primeiro uso

Ao utilizar o aparelho pela primeira vez, uma busca automática de estações DAB+ será iniciada. Aguarde até que este procedimento seja concluído completamente. Para obter mais informações a esse respeito, consulte a seção "Uso do rádio DAB+".

Manuseio de CD

Precauções ao manusear

Segure o CD de modo que não toque a superfície do sinal. (O lado sem impressão é o lado de reprodução)

Precauções em relação aos CDs

Utilize apenas CDs com a marca . Entre outros problemas, um CD sem esta marca não pode ser reproduzido corretamente.

Informações úteis sobre dispositivos USB

Notas sobre o uso de um dispositivo USB

Este dispositivo pode reproduzir arquivos de áudio armazenados em um pen drive ou em um reprodutor de áudio digital, caso este dispositivo possua uma porta USB (esses dispositivos são denominados dispositivos USB neste documento).

As seguintes restrições se aplicam aos dispositivos USB que podem ser utilizados:

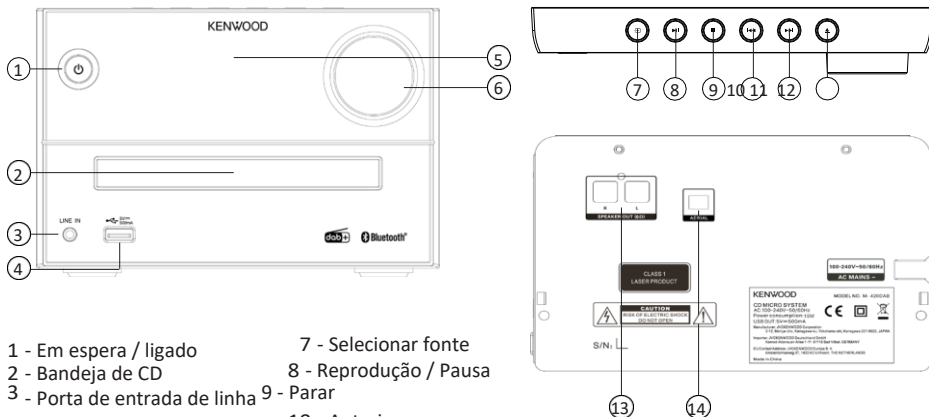
Dispositivos USB utilizáveis

- Dispositivos USB que pertencem à classe de armazenamento em massa USB.
- Dispositivos USB que possuem um consumo máximo de energia de máx. 500mA.
- Classe de armazenamento em massa USB: dispositivos USB que o computador reconhece como memória externa sem a necessidade de uma unidade especial ou de um software de aplicação especial.
- Consulte o seu distribuidor caso não tenha certeza se o seu dispositivo USB atende às especificações da classe de armazenamento em massa USB.
- O uso de um dispositivo USB incompatível pode causar reprodução ou exibição defeituosa do arquivo de áudio.

Mesmo que utilize um dispositivo USB que atenda às especificações mencionadas acima, dependendo do tipo ou condição do dispositivo USB, pode ser que o arquivo de áudio não seja reproduzido corretamente, entre outros problemas.

Componentes e funções

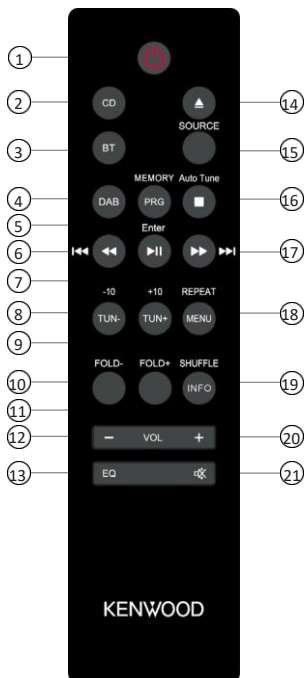
Elementos de controle



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 - Em espera / ligado | 7 - Selecionar fonte |
| 2 - Bandeja de CD | 8 - Reprodução / Pausa |
| 3 - Porta de entrada de linha | 9 - Parar |
| 4 - Porta USB | 10 - Anterior |
| 5 - Ecrã | 11 - Seguinte |
| 6 - Volume | 12 - Abrir / Fechar |
| | 13 - Portas de alto-falante |
| | 14 - Porta de antena FM / DAB+ |

Controle remoto

- | |
|--|
| 1 - Em espera / ligado |
| 2 - CD |
| 3 - BLUETOOTH |
| 4 - DAB + / FM |
| 5 - Memória / Programa |
| 6 - Retrocesso rápido / Anterior |
| 7 - Entrar / Reprodução / Pausa |
| 8 - Buscar para trás / Voltar 10 faixas |
| 9 - Buscar para frente / Avançar 10 faixas |
| 10 - Selecionar pasta anterior |
| 11 - Selecionar pasta para frente |
| 12 - Volume mais baixo |
| 13 - Equalizador |
| 14 - Abrir / Fechar |
| 15 - Selecionar fonte |
| 16 - Auto-Tune / Parar |
| 17 - Avanço rápido / Próxima |
| 18 - Repetir / Menu |
| 19 - Reprodução aleatória / Informação |
| 20 - Aumentar o volume |
| 21 - Silenciar |



Funções básicas

Ligar o sistema: pressione o botão
Aparece "HELLO" na tela.



no controle remoto ou no dispositivo principal.

Desligar em modo de espera: pressione o botão  no controle remoto ou no dispositivo principal.
Aparece "GOOD BYE" na tela e o dispositivo entra em modo de espera.

Controle de volume

No controle remoto: Pressione o botão VOL + para aumentar o volume ou pressione o botão VOL- para diminuir-lo.

No dispositivo principal: Gire o controle de volume para aumentar ou diminuir o volume.

No volume mínimo, será exibido brevemente "VOL MIN" na tela e, no volume máximo, será exibido "VOL MAX". .

Desligamento temporário do volume: Pressione o botão  no controle remoto para isso. "MUTE" pisca na tela. Ao pressionar o botão novamente, os volumes originais serão restaurados.

Equalizador

No controle remoto: pressione o  para recuperar as configurações uma após a outra: JAZZ -> ROCK -> POP -> FLAT CLÁSSICO

Usando CD e USB

Preparação

Inserir um CD

1. Pressione o botão  no dispositivo principal ou no controle remoto para abrir o compartimento do CD
2. Coloque um CD no compartimento de CD com o lado impresso voltado para cima.
3. Pressione o botão  do dispositivo principal ou do controle remoto para fechar o compartimento do CD

Para remover um CD

1. Pressione o botão  no dispositivo principal ou no controle remoto para abrir o compartimento do CD
2. Retire cuidadosamente o CD do compartimento de CD
3. Pressione o botão  do dispositivo principal ou do controle remoto para fechar o compartimento do CD

Conexão de dispositivos USB

1. Pressione o  para selecionar o modo de espera.
2. Conecte o dispositivo USB à porta USB na parte frontal.

Remoção do dispositivo USB

1. Pressione o  para selecionar o modo de espera.
2. Retire o dispositivo USB da porta USB.

- Aguarde sempre até que o dispositivo tenha lido completamente o CD / dispositivo USB antes de continuar.
- Se nenhum CD tiver sido inserido no compartimento de CD, será exibido "NO DISC".
- Se não houver um arquivo de áudio reproduzível no dispositivo USB, será exibido "NO SONG".
- O tempo de leitura pode ultrapassar 10 segundos com arquivos de áudio se houver grande quantidade de músicas em um CD ou dispositivo USB.

Reprodução de CD ou arquivos de áudio (USB, CD)

No controle remoto: Com a , selecione a fonte e pressione o  para iniciar a reprodução.

No dispositivo principal: com o , selecione a fonte desejada e pressione o  botão para iniciar a reprodução

Em dispositivos USB ou CDs que contenham arquivos de áudio (por exemplo, MP3), o número de pastas presentes e os arquivos serão exibidos da seguinte forma:

Fxx XXX

Aqui, o número após "F" representa o número de pastas e o segundo bloco de números o número total de arquivos.

Para CDs de áudio, as informações sobre o número de faixas e o tempo total de reprodução serão exibidas da seguinte forma:

XX XX: XX

Aqui, o primeiro bloco de números representa o número de faixas e o segundo o tempo total de reprodução do CD.

Funções operacionais básicas

Parar a reprodução: pressione o  no dispositivo principal ou no controle remoto para interromper a reprodução.

Pausar a reprodução: pressione o  no dispositivo principal ou no controle remoto para pausar a reprodução. A tela piscará durante este processo. Se pressionar o botão novamente, a reprodução continuará.

Busca de trechos específicos durante a reprodução: mantenha o  ou o  botão pressionado no dispositivo principal ou no controle remoto por mais de 2 segundos para ativar o retrocesso rápido ou avanço rápido. Assim que chegar ao local desejado, solte o botão correspondente novamente.

Selecionar uma faixa específica: Pressione o  botão ou  no dispositivo principal ou no controle remoto no modo de reprodução, pausa ou parado.

Pular 10 faixas: Pressione o  ou  no controle remoto nos modos de reprodução, pausa ou pare.

Selecionar uma pasta específica (apenas com arquivos de áudio): pressione  o  em no controle remoto para selecionar uma pasta.

Programação de faixas e arquivos

Com o controle remoto, é possível programar faixas de um CD de áudio ou arquivos para que sejam reproduzidos na ordem desejada. Para isso, dispõe da seguinte quantidade de espaços na memória:

CD de áudio:	20 espaços de memória	Arquivos: 99 espaços de memória
--------------	-----------------------	---------------------------------

Procedimento com CD de áudio

1. A fonte "CD" deve estar em modo de parada, caso contrário "STOP FIRST" aparecerá na tela.
2. Pressione o **[PRG]** para iniciar o modo de programação.
3. A tela agora exibirá "01 PR01", onde "01" piscará. O primeiro bloco de números mostra a faixa atual, o segundo bloco de números mostra o espaço de armazenamento atual.
4. Utilizando apenas o **[▶▶]** ou **[◀◀]**, selecione a faixa que deseja colocar no espaço de armazenamento atual.
5. Pressione o **[PRG]** para confirmar a operação.
6. Em seguida, será exibido o próximo espaço de armazenamento. Repita os passos 4 e 5 até que sua seleção esteja completa.
7. completa ou o número total de espaços de memória ocupados. Neste caso, será exibido "Comple-to".
8. Com o **[⏮]**, é possível iniciar a reprodução das faixas programadas. Durante a reprodução o número da faixa e o do espaço do programa serão exibidos alternadamente.
9. Pressionar o **[⏹]** duas vezes apaga a programação.

Procedimento com arquivos de áudio

1. A fonte "USB" deve estar em modo de parada; caso contrário, aparecerá "STOP FIRST" na tela.
2. Pressione o **[PRG]** para iniciar o modo de programação.
3. A tela agora exibirá "01 PR01", onde "01" piscará. O primeiro bloco de números mostra a faixa atual, o segundo bloco de números mostra o espaço de armazenamento atual.
4. Usando a **[Fold+]** o **[Fold-]**, selecione uma pasta ou mantenha a pasta atual. Quando uma pasta tem selecionada, a tela muda para "Fxx XXX". Aqui, "Fxx" representa a pasta atual e "XXX" para a faixa atual.
5. Utilizando apenas o **[▶▶]** botão ou **[◀◀]**, selecione a faixa que deseja colocar no espaço de armazenamento atual.
6. Pressione o **[PRG]** para confirmar a operação.
7. Em seguida, será exibido o próximo espaço de armazenamento. Repita os passos 4 e 6 até que sua seleção esteja completa.
8. completa ou o número total de espaços de memória ocupados. Neste caso, será exibido "Comple-to".
9. Com o **[⏮]**, é possível iniciar a reprodução das faixas programadas.
10. Pressionar o **[⏹]** duas vezes apaga a programação.

- Se o **[⏹]** for pressionado durante a reprodução, o processo será interrompido. Desligar o dispositivo apaga qualquer programa que esteja presente.

Função de reprodução aleatória e repetição

Procedimento com CD de áudio

- pressione o **SHUFFL** no controle remoto para iniciar a reprodução aleatória. Aparecerá "SHUFFLE" na tela durante 2 segundos e a reprodução será iniciada. Pressionando o **SHUFFL** botão duas vezes ou pressionando o **⏮** botão cancela a reprodução aleatória.

- pressione o **REPEAT** no controle remoto para ativar a função de repetição. Pressionado várias vezes altera as seguintes funções:

Repete a faixa atual (exibe "REP ONE") Repete todas as faixas (exibe "REP ALL")
Desative a função de repetição (tela "OFF") Inicie a

reprodução com o botão **⏮**.

Ao pressionar o botão **⏮**, a função de repetição é desativada.

Procedimento com arquivos de áudio

- pressione o **SHUFFL** no controle remoto para iniciar a reprodução aleatória. Aparecerá "SHUFFLE" na tela durante 2 segundos e a reprodução será iniciada. Pressionando o **SHUFFL** botão duas vezes ou pressionando o **⏮** botão cancela a reprodução aleatória.

- pressione o **REPEAT** no controle remoto para ativar a função de repetição. Pressionando vários vezes altera as seguintes funções:

Repete a faixa atual (exibe "REP ONE") Repete a pasta atual (exibe "REP FOLD") Repete todas as faixas (exibe "REP ALL")
Desative a função de repetição (tela "OFF") Inicie a reprodução com o botão **⏮**.

Ao pressionar o botão **⏮**, a função de repetição é desativada.

Uso das estações DAB +

Pressione **DAB** no controle remoto ou no **⏮** no dispositivo principal até que apareça o "DAB" na tela.

Configuração das estações DAB +

Uma varredura de estações já foi realizada como parte do procedimento de inicialização do dispositivo. As estações encontradas no processo são salvas em ordem alfabética na lista de estações.

Iniciar novamente a busca automática de estações

- Pressione o **CARDÁ** para acessar o menu DAB.
- "FULL SCAN" aparecerá na tela. Inicie a busca com o **Enter** botão.
- Durante a busca, a tela mostrará o número de estações encontradas até o momento.
- Se nenhuma estação for encontrada durante a busca, então "NO DAB" será exibido durante

aprox. 2 segundos

e então mudará para a tela "FULL SCAN".

Em seguida, verifique se a antena está conectada corretamente ou tente encontrar uma posição diferente para que o dispositivo obtenha uma melhor recepção.

Sintonização manual de conjuntos

- Pressione o **MENU** para acessar o menu DAB.
- Pressione o **TUN +** até que "MANUAL" apareça na tela.
- Utilizando a **Enter**, a função é confirmada e a tela exibirá a estação que está atualmente configurada com a respectiva frequência.
- pressione o **TUN +** ou **TUN-** para selecionar manualmente outro canal.
- Confirme a seleção com o **Enter** botão. Em seguida, o nível do sinal será exibido na tela, Outra pressão do botão irá carregar o conjunto atual.

Selecionar uma estação DAB +

As estações salvas em ordem alfabética na lista de estações podem ser acessadas da seguinte forma:

- pressione o **TUN +** o **TUN-** botões do controle remoto para navegar para trás ou para frente no

lista de estações.

- Quando tiver selecionado a estação desejada, pressione o **Enter** no controle remoto ou aguarde 2 segundos para que a reprodução se inicie. "LOADING" aparecerá na tela.
- Se o nível de recepção da estação selecionada não for suficiente para uma reprodução sem interrupções, aparecerá "OFF AIR" na tela. Em seguida, selecione outra estação.

Salvar estações na memória de estações

Há 20 espaços de memória disponíveis para facilitar a busca de estações DAB. Para atribuir a memória, proceda da seguinte forma:

- Selecione uma estação para salvar
- pressione o **PRG** até que a tela pisque e exiba um espaço de memória. Uma memória vazia O espaço é indicado como "VAZIO"; um espaço atribuído é exibido com sua frequência. Você também pode reatribuir um espaço de memória que já esteja em uso.
- pressione o **TUN +** ou **TUN-** botões para selecionar um espaço de memória.
- Confirme o salvamento utilizando o **Enter** botão. "STORED" pisca brevemente na tela.
- As estações agora podem ser selecionadas com o **▶▶** **◀◀** botões.

Informações ampliadas do DAB +

Com o DAB+, informações complementares são transmitidas além do sinal musical. Isso pode ser acessado da seguinte forma.

Pressione o **INFO** do controle remoto para acessar sucessivamente as seguintes informações:

- **DLS** (segmento de etiqueta dinâmica): informações de texto que acompanham o programa, como intérprete, título da música, nome do álbum, etc. "NO DLS" é exibido para as estações que não suportam DLS.
- **Nível de sinal**: é exibido da esquerda para a direita na tela por meio de símbolos. Quanto mais símbolos forem exibidos, melhor será a recepção.
- **PTY** (Tipo de programa): Indica a classificação das estações por categoria, por exemplo, Pop, Notícias, Religião, Informação, Clássicos, etc.
- **Nome do conjunto**, por exemplo, DR Deutschland
- **Visualização do canal e frequência da estação** atribuída
- **ERR XX**: Esta informação mostra a taxa de erro da recepção digital. Isso também depende do nível do sinal. e também pode ser utilizado para orientar a antena.
- **XX K BPS**: Exibição da taxa de dados da estação, por exemplo, 80 kBit/s. A velocidade de transmissão de dados pode variar de uma estação para outra.
- **DABPLUS**: Indica o modo de recepção "DAB+".
- **Hora atual**
- **Data atual**

Funções do menu DAB +

O **CARDA** abre um menu no qual é possível configurar diferentes funções DAB+. É possível navegar pelo menu utilizando os **TUN +** o **TUN-** botões. As seguintes funções podem ser configuradas:

- **VARREDURA COMPLETA**: Busca automática repetida de estações. Confirme a função com o **Enter** botão.
- **MANUAL**: Com esta opção, é possível configurar um canal de recepção **Enter**, a função é confirmada específico.

e o visor exibirá a estação atualmente configurada com a respectiva frequência.

- pressione o **TUN +** ou **TUN-** para selecionar manualmente outro canal.
- Confirme a seleção com o **Enter** botão. Em seguida, o nível do sinal será exibido na tela; pressionar o botão novamente irá carregar o conjunto atual.
- **DRC** (Dynamic Range Control): com esta função é possível ajustar o alcance dinâmico, desde que seja suportado pela estação selecionada. As opções disponíveis são "DESLIGADO", "BAIXO" e "ALTO". A seleção é **TUN +** **TUN-** **Enter**

realizada com os o botões e confirmada com o botão.

- **PRUNE**: As estações inválidas são removidas da lista de estações com esta função. Selecione com o **Enter** botões, S / N com **TUN +** ou **TUN-** e confirme com **Enter**.
- **SISTEMA**: Apenas para o serviço ao cliente!

Utilização do rádio FM

Pressione **DAB** no controle remoto ou no **O** no aparelho principal até que "FM" apareça no na tela.

Configurar uma estação de FM

- pressione o **TUN +** no controle remoto para aumentar a frequência de recepção. no
- pressione o **TUN-** controle remoto para reduzir a frequência de recepção.

- Se você mantiver o botão, será iniciado um escaneamento automático de estações que será interrompido na primeira estação encontrada.
- pressione o  para iniciar uma busca de estações com armazenamento automático da estações encontradas. Serão armazenadas no máximo 20 estações, na ordem em que forem encontradas.
- pressione os botões  ou  no controle remoto ou no aparelho principal para navegar pela lista de memórias. Os espaços de memória não atribuídos serão indicados como “VAZIO”.

Uso do sistema de dados de rádio (RDS)

RDS é um sistema de transmissão pelo qual a estação FM transmite outras informações úteis juntamente com o sinal do transmissor principal. Essas informações podem ser extraídas do sinal do transmissor normal e utilizadas para diversas funções adicionais.

Se um sinal RDS for recebido, “RDS” aparecerá no visor abaixo da indicação de frequência e, após algum tempo, o nome da estação será exibido no lugar da frequência.

Funções RDS

As seguintes informações podem ser acessadas pressionando repetidamente o  botão:

- Radiotexto: se a estação não transmitir nenhum texto de rádio, aparecerá “NO TEXT”.
- PTY (tipo de programa): se a emissora não transmitir nenhum sinal PTY, aparecerá “NONE”.
- Frequência e espaço de memória da estação recebida
- Tela estéreo / mono
- Hora: se a estação não emitir nenhum sinal de horário, aparece “00_00_00”.
- Data: se a estação não emitir nenhum sinal de data, aparece “00-00-00”.

Se o sinal de recepção for insuficiente, a recepção poderá ser prejudicada ou impossível, mesmo que o visor exiba a tela “RDS”.

Salvar estações na memória de estações

Há 20 espaços de memória disponíveis para facilitar a busca por estações FM. Para atribuir a memória, proceda da seguinte forma:

- Selecione uma estação para salvar
- pressione o  até que a tela pisque e exiba um espaço de memória. Um espaço de memória vazio é

indicado por “VAZIO”; um espaço atribuído é exibido com sua frequência. Também é possível reatribuir uma memória

espaço que já está em uso.

- pressione o  ou  botões para selecionar um espaço de memória.
- Confirme a gravação utilizando o  botão. “STORED” pisca brevemente na tela.
- As estações agora podem ser selecionadas com os botões  ou .

Funções do menu FM

O  abre um menu no qual é possível configurar diferentes funções de FM. O menu pode ser percorrido utilizando o  o  e o item de menu desejado pode ser confirmado com o  botão. As seguintes funções podem ser configuradas:

- SCAN SET: Com isso, é possível configurar qual estação deve ser considerada para armazenamento automático durante a varredura de estações. As opções possíveis são “ALL” (todas as emissoras que podem ser recebidas) ou “Forte” (apenas as mais fortes) estações gest). A seleção é feita  com o  ou botões e confirmado com o botão .
- AUD SET: Ajuste para recepção “Mono” ou “Estéreo”. A seleção é feita com o  ou  botões e confirmada com o  botão.
- SISTEMA: Apenas para o serviço de atendimento ao cliente!

Utilizando BLUETOOTH

Pressione  no controle remoto ou no  no dispositivo principal até que o apareça "BT" na tela. Aparece "NO BT" na tela se não houver nenhum dispositivo emparelhado por perto.

Emparelhamento de dispositivos BLUETOOTH

A função BLUETOOTH permite a transmissão sem fio de arquivos de música (transmissão de áudio) para o sistema. Para emparelhar os dispositivos adequados (por exemplo, smartphones), proceda da seguinte forma:

1. Abra a função de emparelhamento em seu dispositivo BLUETOOTH e procure por "M-420DAB".
2. Selecione "M-420DAB" para o emparelhamento e aguarde até que apareça "BT" na tela e uma sequência de tons seja ouvida. O emparelhamento está agora concluído.
3. Se seus dispositivos BLUETOOTH solicitarem um PIN de 4 dígitos, insira "0000".
4. O dispositivo BLUETOOTH agora está salvo e, no futuro, será emparelhado automaticamente.
5. Para conectar-se a outro dispositivo BLUETOOTH, repita os passos 1 - 3.

Reprodução via BLUETOOTH

Para transmitir música via áudio, utilize o reprodutor de música de sua escolha no dispositivo BLUETOOTH.

As seguintes opções de controle estão disponíveis para você:

- pressione o  no controle remoto ou no dispositivo para pausar ou continuar a reprodução.
- pressione o  ou o botão  no controle remoto ou no dispositivo principal para pular para a faixa anterior ou para a próxima faixa.

• Se mantiver  o botão no controle remoto ou  no dispositivo principal durante pressionado por 3 segundos,

a conexão BLUETOOTH será cancelada. Aparece "NO BT" na tela. Para renovar a conexão, mude brevemente para outra fonte e depois retorne ao BLUETOOTH.

Se a conexão BLUETOOTH precisar ser desconectada devido a distâncias maiores, a conexão automática será realizada assim que a distância for reduzida novamente.

Usando Line-in

Reprodução de componentes externos

Dispositivos externos como reprodutores de MP3, reprodutores de DVD ou consoles de jogos podem ser conectados à porta de entrada de linha para reprodução de música.

Para selecionar esta fonte, pressione o botão  no controle remoto ou no  no dispositivo principal até que apareça "LINE IN" na tela.

Solução de problemas

Em caso de falhas, verifique os seguintes pontos:

Sem som

- ➔ Insira o plugue de energia corretamente.
- ➔ Ajuste o volume para o nível correto.
- ➔ Certifique-se de selecionar a fonte correta.

Canais esquerdo e direito misturados

- ➔ Verifique a conexão dos alto-falantes e suas localizações.

O sistema não responde ao pressionar o botão

- ➔ Retire o plugue da tomada e conecte-o novamente.

Problemas com a recepção de rádio

- ➔ Reajuste a antena.
- ➔ Procure um local mais adequado.
- ➔ Se possível, utilize uma antena externa.
- ➔ Outros dispositivos elétricos estão interferindo na recepção.
- ➔ Localização inadequada para recepção DAB+.

Reprodutor de CD: exibe "NO DISC"

- ➔ Insira o CD com o lado rotulado voltado para cima.
- ➔ Limpe o CD.
- ➔ Utilize apenas CDs compatíveis.

Operação USB

"NO USB" Desligue o aparelho e, em seguida, reconecte o dispositivo USB.. "NO SONG" Certifique-se de que o dispositivo USB contenha arquivos compatíveis..

Controle remoto: não funciona corretamente

- ➔ Troque a bateria.
- ➔ Remova qualquer obstrução
- ➔ Aproxime-se do dispositivo principal e certifique-se de que está apontando para o sensor de controle remoto no dispositivo.

Manutenção e cuidados

Limpeza do gabinete: Utilize um pano levemente umedecido com um limpador suave. Não utilize nenhum produto de limpeza que contenha álcool, amônia ou abrasivos.

CD de limpeza

- Limpe os discos sujos com um pano de limpeza especial. Limpe o disco em linha reta. do centro até a borda. Não limpe com movimentos circulares.
- Não utilize nenhuma solução, como aguarrás, diluentes, detergentes comerciais ou spray antiestático para discos analógicos.

Precauções relativas à formação de condensação

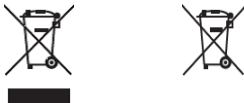
Pode ocorrer condensação dentro do aparelho quando há uma diferença significativa entre a temperatura do aparelho e a temperatura ambiente. Se ocorrer condensação no interior do aparelho, não se pode mais garantir o funcionamento correto. Neste caso, é imprescindível aguardar algumas horas após a secagem da umidade antes que o aparelho possa ser utilizado novamente.

Deve-se ter cuidado especial nas seguintes circunstâncias

Se o aparelho for transferido de um local para outro significativamente mais quente ou mais frio ou se a umidade tiver aumentado no local de instalação do aparelho, etc.

Reciclando

Eliminação de baterias e dispositivos elétricos e eletrônicos usados.



O símbolo (lixeira riscada) em um produto ou em sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico comum, devendo ser entregue em um centro de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos e baterias. Sua contribuição para o descarte correto deste produto ajuda a proteger o meio ambiente e a saúde das demais pessoas. O descarte inadequado ou incorreto coloca em risco o meio ambiente e a saúde. Você pode obter mais informações sobre a reciclagem deste produto junto à prefeitura ou aos operadores locais de coleta de resíduos. Atenção: Os caracteres **"Pb"** sob o símbolo das baterias indicam que esta bateria contém chumbo.

A marca Bluetooth® e seu logotipo são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Guangzhou Changjia Electronics Co., Ltd. é realizado sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade de seus respectivos proprietários.

Especificações técnicas do M-420DAB

Fonte de energia	Tensão CA 100 - 240 V 50/60 Hz
consumo de energia	15 watts
Consumo de energia em modo de espera	≤ 0,5 watts
Operação de CD	
Relação sinal / ruído (filtro A)	≥ 65 dB
Faixa dinâmica	≥ 60 dB
Sintonizador FM / DAB +	
Faixa de sintonia DAB BAND III	174.928 MHz – 239.200 MHz
Faixa de sintonia FM	87.50 MHz – 108.00 MHz
BLUETOOTH	
Versão BLUETOOTH	V4.2 + EDR
Classe de desempenho	Classe 2
Poder de transmissão	máx. 6dbm
Alcance	aprox. 10 metros (pode variar conforme o ambiente)
Faixa de frequência	2.402 GHz - 2.480 GHz
Perfil BLUETOOTH	A2DP (Perfil de Distribuição de Áudio Avançado), AVRCP (Perfil de Controle Remoto de Áudio/Vídeo)
Dispositivos USB	Arquivos reproduzíveis: MP3 Compatível com USB1.1 de velocidade total Compatível com FAT16, FAT32 Taxas máximas de bits de 500 mA: 32 kBit / s até 320 kBit / s
Online	Entrada jack de 3,5 mm
Parte do amplificador	
Potência de saída	2 x 7 watts / 6 ohms
Banda larga	30 Hz - 20 kHz (± 3dB)
Dimensões e peso	
Unidade principal	(Largura x altura x profundidade) 180 x 120 x 250 mm / 1,6 kg
Alto-falantes	(L x A x P) 128 x 227 x 127 mm / 0,9 kg cada um.
Faixa de temperatura	0 °C até 40 °C

garantia

Estimado cliente,

Gostaríamos de agradecer pela compra deste produto KENWOOD. Se for constatado que este produto apresenta defeitos de materiais ou de fabricação em condições normais de uso, de acordo com as disposições da seguinte garantia, corrigiremos essas falhas sem custo ou substituiremos o aparelho.

Guarde este cartão de garantia em um local seguro.

A Kenwood concede uma garantia de dois anos para este aparelho a partir da data de compra, conforme a fatura ou o recibo de compra do distribuidor Kenwood.

Esta garantia cobre defeitos de materiais ou de fabricação. Reservamo-nos o direito de substituir o produto caso não seja mais possível um reparo econômico. Os custos de embalagem e instalação e os riscos associados ao reparo propriamente dito não estão incluídos na cobertura da garantia e se cobrarão.

Condições

R. Além da apresentação deste cartão de garantia, são necessárias as seguintes informações para fazer valer uma reclamação:

- (a) Seu nome com endereço completo
- (B) O recibo ou fatura de um revendedor estabelecido em um estado da UE do qual se possa inferir a data de compra original.
- (C) O nome completo e o endereço do revendedor de quem você comprou o produto.
- (D) O número de série e o modelo do produto.

A Kenwood reserva-se o direito de negar a cobertura da garantia se faltar alguma das informações mencionadas acima ou se alterações tiverem sido feitas no produto após a compra inicial.

B. No momento da entrega deste produto ao revendedor, este produto estava em conformidade com todas as normas e regulamentos de segurança aplicáveis no país de destino. As modificações necessárias para utilizar este aparelho em países fora do país de destino não estão incluídas nas disposições de garantia mencionadas acima. Além disso, não assumimos responsabilidade por trabalhos relacionados a isso ou por danos ao produto decorrentes de tais trabalhos.

Se o produto for utilizado em um país para o qual não foi projetado e fabricado, o serviço de garantia só será realizado se o usuário assumir o custo de conversão do aparelho para as normas e regulamentos de segurança válidos no país.

Além disso, se o produto diferir dos produtos distribuídos pelo importador oficial e se as peças de reposição não estiverem disponíveis para reparar este dispositivo, o usuário deverá arcar com os custos de transporte do dispositivo de e para o local de compra.

O mesmo se aplica se não for possível oferecer cobertura de garantia no país em questão devido a outros motivos justificáveis.

C. As exceções à cobertura da garantia são:

- (a) Alterações no produto, bem como serviços normais de manutenção e ajuste, incluindo as verificações periódicas mencionadas no manual de operação.
- (b) Danos ao produto que tenham ocorrido como resultado de um trabalho defeituoso ou inadequado, caso esse trabalho tenha sido realizado por terceiros. Peças que não estão autorizadas a realizar serviços de garantia em nome do fabricante.
- (c) Danos devido a negligência, acidentes, modificações, montagem incorreta, embalagem defeituosa, funcionamento incorreto ou uso de peças de reposição incorretas durante um reparo.
- (d) Danos causados por fogo, danos por água, raios, terremotos, ventilação insuficiente, força maior, ligação a voltagem incorreta ou outras causas externas à Kenwood.
- (e) Danos aos alto-falantes devido ao funcionamento em potências superiores às especificadas. Danos a discos, fitas e cassetes de vídeo, CD

Discos compactos e outros itens que não fazem parte deste produto.

(f) Consumíveis e peças de desgaste que devem ser substituídos durante o serviço normal ao cliente, tais como: sistemas de recolha, agulhas, correias de transmissão, cabeças de gravação, ranhuras, consoles, baterias de célula seca, baterias recarregáveis, tubos de alimentação, etc.

(g) Todos os produtos nos quais o(s) número(s) de série tenham sido removidos, alterados ou tornados total ou parcialmente irreconhecíveis. Esta garantia pode ser invocada por qualquer pessoa que tenha adquirido legalmente o produto.

De acordo com as disposições de garantia acima, o produto será reparado ou substituído sem custo. Este direito no momento restringe os demais direitos do usuário no âmbito da legislação aplicável.

O reparo ou a substituição não afetam qualquer extensão do período de garantia.

Ficam excluídas outras reivindicações, em particular as reivindicações por cancelamento de pedido, redução de preço ou indenização por danos.

Endereço de contato:

JVKENWOOD Europe BV Sucursal na Espanha

Carretera de Rubi 88 2A

sau@es.jkenwood.com

www.kenwood.pt

